VAT reg.no.: HU11315315

SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

Cod.fornitore/ Supplier No.: 91018738
VAT reg.no.: IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight: Franco/ Free; Assegnato/ Not Free
7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Corriere/ Carrier; Porto/ Freight; Altra vettura / Other Vehicle; Espresso/ Express; Vettura propria/ Own Vehicle; Posta
Incoterms: FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/ Delivery Note No.: 44443728
4 Data spedizione/ Shipping Date: 18.02.2021
Fattura/Invoice
8 Nr./No.
9 Data/Date: 187.088

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Ns.reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003220802	416		AG/SSH-PLM2 Alexandra Polcsik	+3694588128	24466	255859

19 Tipo spedizione/ Shipping Code: Schweitzer GmbH & Co. / Autocarro/ Standard
20 Franco/ Free
Assegnato/ Not Free: X
23/24 Lordo/ Gross: 943,6 kg
Peso lordo/Total Weight
Netto/Net: 744,0 kg
21 Imballo/ Packing
22 Rif.spedizione/ Shipping Mark: 15586391
26 Luogo di scarico Receiving Location: 14248
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
10	2500189700	L-05029-0G13-67#Z Double Cl.S1. Cilindro comando frizione 081750587-0000-71	1.248		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
24 FEB 2021

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
550003220802

Lotto / Batch	Carico / Batch	Quantità carico / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
	0034166902	1.248 PZ	Ungheria

Quantità dichiarata: 1248
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 24/02/21
Firma

1802833273
5011058761

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description		Nr.Kanban
1	342750286	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71	Quantity:	312 PZ	
2	342750292	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71	Quantity:	312 PZ	
3	342750296	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71	Quantity:	312 PZ	
4	343330817	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71	Quantity:	312 PZ	

Schaeffler Savaria Kft.
9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu
Cégjegyzék szám: 18-09-102576
UniCredit Bank Hungary Zrt. Szombathely, SWIFT: BACXHUHB, HUF: HU92109180010000048012250042, EUR: HU51109180010000048012250004

SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 44443728 Datum/Date: 18.02.2021

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

Schaeffler Savaria Kft.
9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu
Cégjegyzék szám: 18-09-102576
UniCredit Bank Hungary Zrt. Szombathely, SWIFT: BACXHUHB, HUF: HU92109180010000048012250042, EUR: HU51109180010000048012250004

S-2014

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91018738

Schaeffler Savaria Kft.

Zanati út. 31
HU-9700 Szombathely

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
15586391

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz Str. 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italien

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Szombathely
Land/Country: Ungarn
Datum/Date: 19.02.2021

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

718009

5 Beigefügte Dokumente / Documents attached

6 Kennzeichen und Nr. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) / Volume (m³)
44443728	4	PAL03	automotive parts	84122180	943,60	5,344
Summe:	4	Colli			943,60	5,344

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No. | UN-Nummer / Number UN | Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Sub-Total			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's instructions for Customs, etc.

AG/SSH-PLL5 i.A. Sandor II Toth
TEL: +36 (20) 745-3841 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA SZOMBATHELY

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

Nem EKÁER köteles szállítmány!

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via Dei Tigli snc - 70026 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in / Established in: Szombathely — am / at: 19.02.2021

24 Gutempfangen / Goods received — am / at: 24 FEB 2021

22 Schaeffler Savaria Kft.
Zanati út. 31
9700 Szombathely

Schaeffler Savaria Kft.
9700 Szombathely
Zanati út 31

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

CRIBOSER S.R.L. 05/12/2006

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and stamp of Consignee

"Riserva di verifica su qualità e quantità"

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg

Kfz: BH79CBF
Anhänger: CJ17CBS

Benutzte Gen.-Nr. — O National — O Bilateral — O EG — O CEMT